SM27W2无线扬声器话筒
SM27W2 Wireless Remote Speaker Microphone
使用说明书
USER MANUAL

是海能达通信股份有限公司的注册商标或商标
© 2020 海能达通信股份有限公司。 版权所有

地址：深圳市南山区高新区北区北环路9108号海能达大厦
邮编：518057
服务热线：400-830-7020
http://www.hytera.com

is the trademark or registered trademark of Hytera Communications Corporation Limited.
© 2020 Hytera Communications Corporation Limited. All Rights Reserved.

Address: Hytera Tower, Hi-Tech Industrial Park North, 9108# Beihuan Road, Nanshan District, Shenzhen, People's Republic of China
Postcode: 518057
http:// www.hytera.com

130810745 200741321 190737024
5202010063427A

Preface

Welcome to the world of Hytera and thank you for purchasing this product. To derive optimum performance from the product, please carefully read this manual before use.

This manual is applicable to the following product:

SM27W2 Wireless Remote Speaker Microphone

Icon Conventions

The following icons are available through this manual:

NOTE: Indicates references that can further describe the related topics.

CAUTION : Indicates situations that could cause data loss or equipment damage.

Copyright Information

Hytera is the trademark or registered trademark of Hytera Communications Corporation Limited (the Company) in PRC and/or other countries or areas. The Company retains the ownership of its trademarks and product names. All other trademarks and/or product names that may be used in this manual are properties of their respective owners.

The product described in this manual may include the Company's computer programs stored in memory or other media. Laws in PRC and/or other countries or areas protect the exclusive rights of the Company with respect to its computer programs. The purchase of this product shall not be deemed to grant, either directly or by implication, any rights to the purchaser regarding the Company's computer programs. The Company's computer programs may not be copied, modified, distributed, decompiled, or reverse-engineered in any manner without the prior written consent of the Company.

Disclaimer

The Company endeavors to achieve the accuracy and completeness of this manual, but no warranty of accuracy or reliability is given. All the specifications and designs are subject to change

without notice due to continuous technological development. No part of this manual may be copied, modified, translated, or distributed in any manner without the prior written consent of the Company.

We do not guarantee, for any particular purpose, the accuracy, validity, timeliness, legitimacy or completeness of the third-party products and contents involved in this manual.

If you have any suggestions or would like to receive more information, please visit our website at: **http://www.hytera.com**.

EU Regulatory Conformance

As certified by the qualified laboratory, the product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

- 2011/65/EU
- 2012/19/EU
- 2014/53/EU

Please note that the above information is applicable to EU countries only.

Precautions

- When using the product, keep the USB interface covered.
- When using the product while driving, follow the local laws and regulations.
- In a thunderstorm, do not use the product. Otherwise, the product may work abnormally.

Packing List

The product can be shipped with a belt clip or a buckle. According to the type of the product that you have purchased, unpack carefully and check that you have received the following items. If any item is missing or damaged, contact your local dealer.

For the Product with a Belt Clip

Item	Quantity (PCS)
Wireless Remote Speaker Microphone	1
USB Cable	1
User Manual	1

For the Product with a Buckle

Item	Quantity (PCS)
Wireless Remote Speaker Microphone	1
USB Cable	1
Hanger	1
ST4.0 x 16.0 mm Screw	2
User Manual	1

NOTE

Pictures in this manual are only for reference.

Product Overview

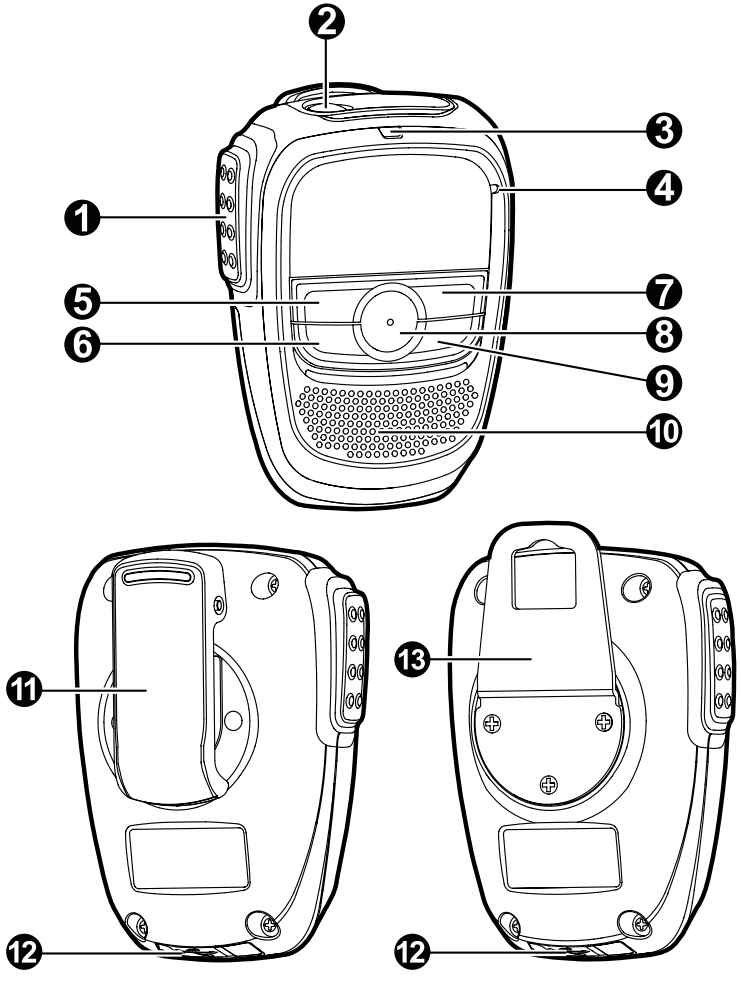
Introduction

The SM27W2 wireless remote speaker microphone is an audio accessory that allows you to connect to Hytera's portable and mobile radios through wireless technology. After connecting to the radio, you can use the product to transmit or receive a voice call without holding the radio. The product is suitable for sectors such as public safety, transportation, and industry and commerce.

NOTE

For the applicable models of radios, consult your local dealer or Hytera.

Product Layout



No.	Part Name	No.	Part Name
1	Push-to-Talk (PTT) Key	8	Multifunction Key
2	Top Key (TK)	9	P2 Key
3	LED Indicator	10	Speaker
4	Microphone	11	360° Rotatable Belt Clip
5	Left Key	12	USB Interface
6	P1 Key	13	Buckle
7	Right Key	/	/

Programmable Keys

The product provides three programmable keys, including the **TK**, **P1**, and **P2** keys. For details, consult your local dealer.

LED Indicator

Status	Description
Glowing blue	• The product is being turned on (for one second). • The software version is being checked.
Glowing red	• The product is being turned off (for two seconds). • The product is being charged. • The product is transmitting.
Glowing green	The product is fully charged.
Slowly flashing blue (once for each time)	The connection is not established.
Slowly flashing blue (twice for each time)	The connection is established (without voice).
Rapidly flashing blue	The connection is established (with voice).
Flashing red and blue alternatively.	The product is switching to the pairing mode.
Slowly flashing red	The battery power is low.

Alert Tone

Status	Description
Four tunes from low to high	The product is being turned on.
Four tunes from high to low	The product is being turned off.
A tick and a beep in succession	The product is switching to the pairing mode.
A beep	The connection is established.
Two beeps in succession	The product is disconnected from the radio.
Five successive beeps every minute	The battery power is low.

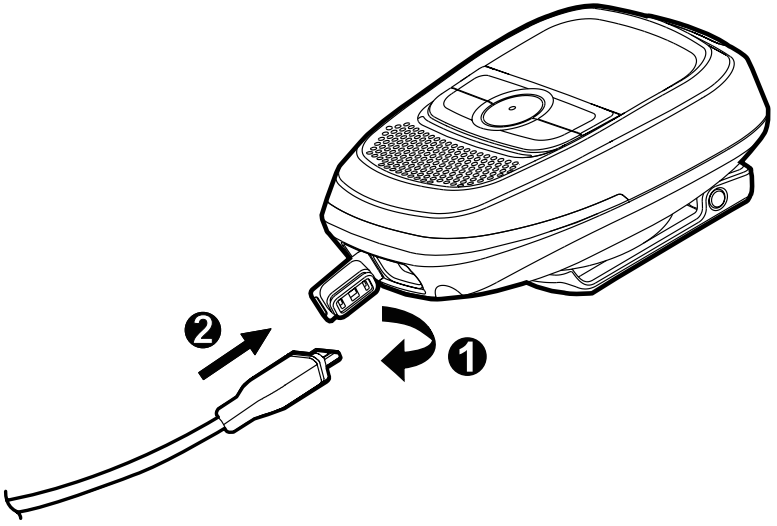
Before Use

Charging the Battery

NOTE

If not using the product for a long time, charge it at least once within three months.

When the battery power is low, charge it in time. To charge the battery, connect the product to the USB port on the power adapter, mobile power supply, or PC with the data cable. After charging, keep the USB interface covered.



Turning on/off the Product

Turning on the product

Long press the **Multifunction** key for three seconds.

Turning off the product

- To manually turn off the product, long press

the **Multifunction** key for three seconds.

- The product automatically turns off in the following situations:
  - » The distance between the product and the radio is beyond the effective communication distance for 10 minutes.
  - » The product is not connected to the radio within 10 minutes after being turned on.

Pairing

You can select fast pairing or manual pairing. For time-saving and easy operation, fast pairing is recommended.

After being paired with the radio, the product will automatically reconnect to the radio when you turn on the product next time.

Fast Pairing

NOTE

To use fast pairing, the radio must also support this feature. Otherwise, you can only manually pair the product with the radio.

1. Turn on the product and the radio.
2. Keep the front of the product close to the radio for pairing.
   When the LED indicator slowly flashes blue (twice for each time) and a beep sounds, the product has connected to the radio.

Manual Pairing

1. In shutdown mode, long press the **Multifunction** key for five seconds to switch the product into pairing mode.
   The LED indicator flashes red and blue alternatively.
2. Switch the radio into pairing mode.
   When the LED indicator slowly flashes blue (twice for each time) and a beep sounds, the product has connected to the radio.

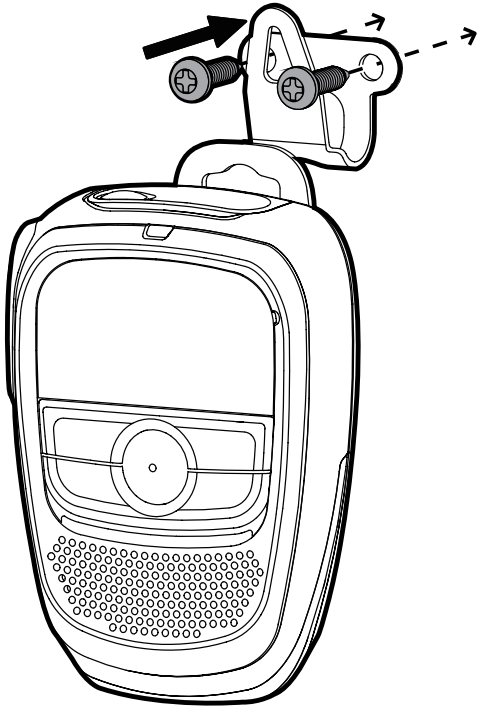
Fixing the Product

For the Product with a Belt Clip

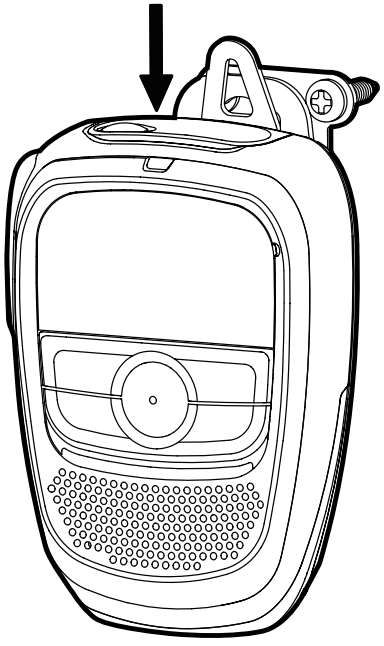
You can wear the product to epaulettes, jacket pockets, belts, and other proper positions.

For the Product with a Buckle

1. Fix the hanger to a proper position with two ST4.0 x 16.0 mm screws.



2. Insert the buckle of the product into the hanger, as shown in the following figure.



Basic Features

Adjusting the Volume

With the product turned on and connected to the radio, press the **Left** key to decrease the volume, or press the **Right** key to increase the volume.

Transmitting

1. Press and hold the **PTT** key to speak into the microphone.
2. When you finish speaking, release the **PTT** key.

Answering/Declining/Ending a Call

- Answering a call: When you need to manually answer a call, press the **PTT** key.
- Declining a call: When you want to decline a call that need to be manually answered, do as follows:
  a. Press the **Multifunction** key to enter silent mode.
  b. Press again the **Multifunction** key to decline the call.
  The silent mode is canceled at the same time.
- Ending a call: press the **Multifunction** key.

Playing/Pausing the Music

In the music play status, press the **Multifunction** key to play or pause the music.

Switching to the Previous/Next Song

In the music play status, long press the **Left** key to switch to the previous song, or long press the **Right** key to switch to the next song.

Checking the Software Version

1. In shutdown mode, long press the **Left**, **P1**, and **Multifunction** keys at the same time for three seconds.
2. On the radio, search for the product in pairing information.
   You can see the software version contained in the name used for pairing.
3. To exit the checking mode, turn off the product.

CAUTION

When you search for the software version of the product on the radio, the product cannot be connected to the radio.

Troubleshooting

Phenomena	Analysis	Solution
Automatic re-connection fails.	The distance between the product and the radio is beyond the effective communication distance.	Keep the product and the radio within the effective communication distance.
Noise exists during a call.		
When you press the **PTT** key, the LED indicator does not glow.		
The product cannot be turned on.	The battery power is running out.	Charge the product.
During charging, the LED indicator does not glow.	The battery power is running out.	Charge the product for 10 minutes to 20 minutes. After charging, the LED indicator will glow red.
The press on any one of keys is invalid.	The product is frozen.	1. Long press the **TK**, **Left**, and **Right** keys for two seconds to reset and turn off the product. 2. Turn on the product.

If the above solutions cannot fix your problem, or you may have some other queries, contact your local dealer or Hytera for more technical support.

Care and Cleaning

To guarantee optimum performance as well as a long service life of the product, please follow the tips below.

Product Care

- Do not pierce or scrape the product.
- Keep the product away from substances that can corrode the circuitry.

Product Cleaning

CAUTION

- Before cleaning, remove all cables first.
- Make sure the product is completely dry before use.

- Clean up the dust and fine particles on the product surface and USB interface with a clean and dry lint-free cloth or a brush regularly.
- Use neutral cleanser and a non-woven fabric to clean the keys and shell. Do not use chemical preparations such as stain removers, alcohol, sprays, or oil preparations, so as to avoid the surface and shell damage.

Optional Accessories

CAUTION

Use the accessories approved only by Hytera. Otherwise, we will not be liable for any loss or damage arising out of the use of unauthorized accessories.

Contact your local dealer or Hytera for the optional accessory of the product.

FCC Warning

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

This device complies with Part15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

Verification of harmful interference by this equipment to radio or television reception can be determined by turning it off and then on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

(1) Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver.

(2) Connect the equipment into an outlet on a different circuit to that of the receiver's outlet.

(3) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISEDC RSS warning

This device complies with ISEDC licence-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Tous les changements ou modifications non expressément approuvée par le responsible de la conformité pourrait vider l'utilisateur est habilité à exploiter l'équipemen.

This equipment complies with ISEDC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment .

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements définies par la ISEDC pour un environnement non contrôlé.

Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

致用户

非常感谢您对我们产品的青睐！为了确保您最大限度地享用本产品所带来的各项便利，请于使用前详细阅读本手册。

本手册适用以下产品：

SM27W2 无线扬声器话筒

图标说明

本手册中会使用以下图标，各图标含义如下：

备注：表示对正文内容的补充、说明和强调。

注意：表示可能导致设备损坏或数据丢失的事项。

版权信息

Hytera 为海能达通信股份有限公司（以下简称“我司”）在中华人民共和国和世界其他国家和/或地区的商标或注册商标。我司仅对自有商标及产品名称享有所有权，本手册中可能提及的其他商标和产品名称为各自所有者所有。

本手册介绍的产品中可能包括存储于内存或其他媒介中的计算机程序。我司对此等程序享有的专有权利受中华人民共和国或其他国家及相关国际法的保护。购买本产品并不意味着我司以明示或暗示方式向购买者授予有关此等计算机程序的权益。未经我司事先书面授权，任何企业、组织或个人不得对计算机程序进行任何形式的复制、更改、散发、反编译和反向工程。

免责声明

本手册在编制过程中力求内容的准确性与完整性，但对于可能出现的错误或疏漏，我司不承担任何责任。由于技术的不断发展，我司保留不予通知而更改产品设计与规格的权利。未经我司事先书面授权，不得以任何形式对本手册进行复制、修改、翻译和散发。

本手册中涉及的第三方产品和内容归第三方所有，我司对其准确性、有效性、及时性、合法性或完整性均不提供保证。

如需更多信息或对本手册有任何建议，欢迎访问我们的网站：**http://www.hytera.com**，或拨打我司服务热线400-830-7020。

欧盟指令符合性声明

经合资格第三方机构认证，本产品符合下列欧盟指令的相关要求：

- 2011/65/EU
- 2012/19/EU
- 2014/53/EU

我们严格遵守所有适用的欧盟规定。此声明仅适用于欧盟国家。

注意事项

- 正常使用本产品时，务必保持USB接口盖随时合上。
- 如需要在开车时使用本产品，请遵守所在国家或地区的法律法规。
- 请勿在雷暴天气下使用本产品，否则可能导致本产品工作不正常。

包装清单

本产品分为背夹版和挂扣版，请根据您所购产品确认包装盒内物品，如有任何物品丢失或损坏，请与我司或您所购产品的经销商联系。

背夹版

物品	数量	物品	数量
无线扬声器话筒	1	USB数据线	1
说明书	1	/	/

挂扣版

物品	数量	物品	数量
无线扬声器话筒	1	USB数据线	1
挂钩	1	ST4.0*16.0mm螺钉	2
说明书	1	/	/

备注

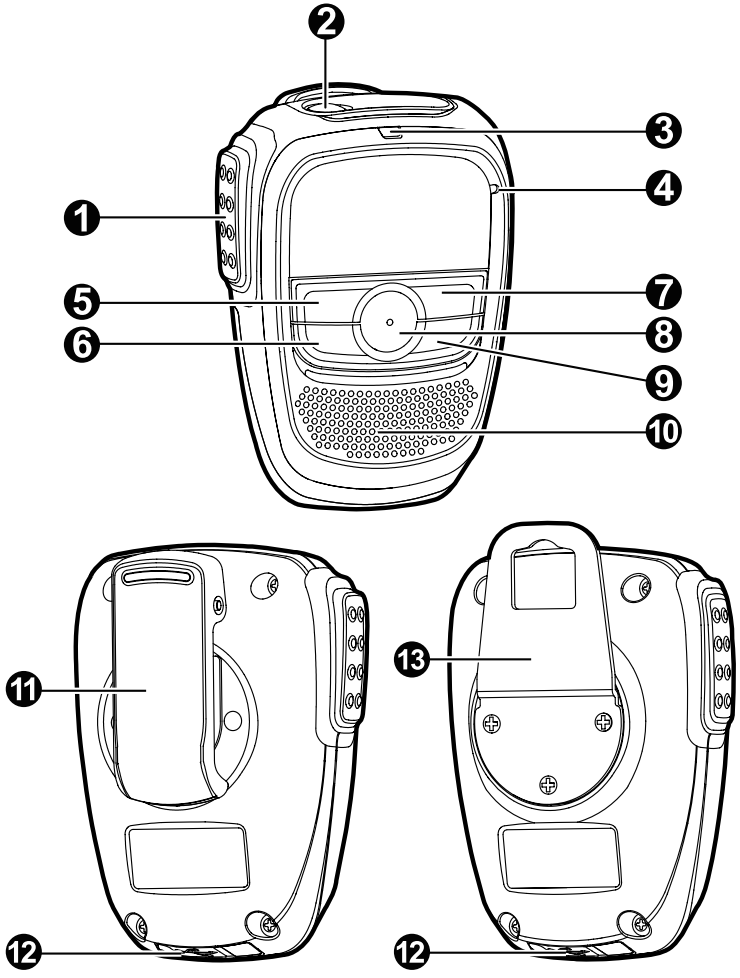
本手册中的图片仅供参考，请以实物为准。

熟悉产品

产品简介

SM27W2无线扬声器话筒是一款适配我司手持终端和车载终端的无线音频配件产品。该产品通过无线技术连接终端产品实现语音通话功能。由于无线材束缚，可扩大使用范围，提升个人整体形象。广泛应用于公共安全、交通运输和工商业等行业。

部件介绍



序号	部件名称	序号	部件名称
1	PTT键	8	多功能键
2	TK键	9	P2键
3	状态指示灯	10	扬声器
4	麦克风	11	背夹（可360°旋转）
5	左键	12	USB接口
6	P1键	13	挂扣
7	右键	/	/

可编程键

为提升操作便利性，本产品提供3个可编程键：【TK】键、【P1】键和【P2】键。具体功能及操作方法请咨询您的经销商。

状态指示灯

状态	含义
蓝色常亮	• 开机指示（持续1秒） • 查询软件版本
红色常亮	• 关机指示（持续2秒） • 正在充电 • 正在发射
绿色常亮	充电完成

状态	含义
蓝色慢闪（每次闪1下）	未建立连接
蓝色慢闪（每次闪2下）	已建立连接（无语音）
蓝色快闪	已建立连接（有语音）
红蓝交替闪烁	进入配对模式
红色慢闪	低电量报警

提示音

状态	含义
由低到高响4个音调（升调）	开机
由高到低响4个音调（降调）	关机
响“嘀嘟”短音	进入配对模式
响“嘟”短音	已建立连接
响“嘟嘟”短音	断开连接
每分钟响1次“嘟嘟嘟嘟嘟”短音	电量低

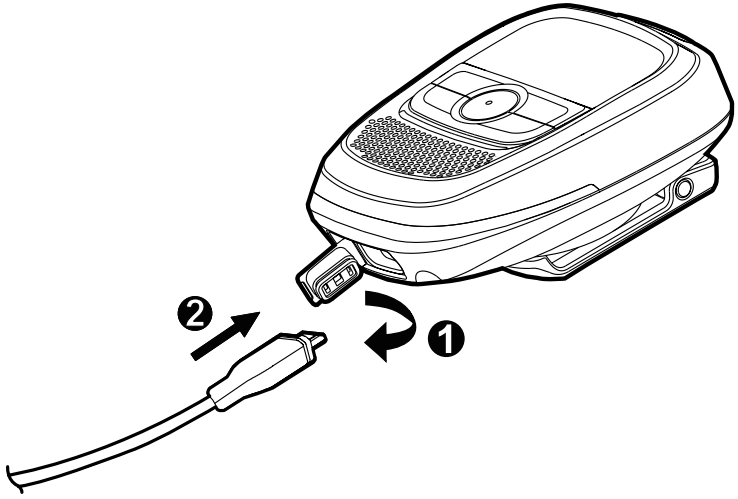
用前准备

充电

备注

长时间不使用本产品时，请保证三个月内充一次电。

当本产品状态指示灯显示红色慢闪或每分钟响1次“嘟嘟嘟嘟嘟”短提示音时表示本产品电池电量低，请及时充电。使用USB数据线一端插入USB接口，另一端连接电源适配器（5V/1A）、移动电源或PC。充电过程中状态指示灯显示红色常亮，充电完成状态指示灯显示绿色常亮，充电完成后请务必合上USB接口盖。



开/关机

开机

在关机状态下长按3秒【多功能】键开机。

关机

- 手动关机：在开机状态下长按3秒【多功能】键关机。
- 自动关机
  - » 本产品与终端距离超过有效通信距离10分钟后将自动关机。
  - » 本产品开机后处于无连接状态超过10分钟将自动关机。

配对

本产品支持与我司无线音频适配器、内置无线模块的手持终端或车载终端进行配对，具体支持的无线设备型号请向我司或您所购产品的经销商咨询。

配对方式分为快速配对和手动配对。快速配对与手动配对方式相比具有巨大优势，无需进行特殊设置，只需将本产品与其他支持快速配对功能的无线设备靠近贴合即可，大大节省配对时间，提升用户使用体验，建议优先使用快速配对方式。配对成功后，后续开机将自动建立连接。

快速配对

备注

与本产品进行快速配对的无线设备务必支持快速配对功能，否则只能通过手动方式进行配对。

本产品和无线设备开机后，将本产品正面与无线设备靠近贴合进行快速配对，配对成功后自动建立连接。当状态指示灯显示蓝色慢闪（每次闪2下）和提示音响“嘟”短音时表示连接成功。

手动配对

在关机状态下长按【多功能】键5秒，使状态指示灯进入红蓝交替闪烁状态进入配对模式，同时使待配对的无线设备进入配对模式，配对成功后自动建立连接。当状态指示灯显示蓝色慢闪（每次闪2下）和提示音响“嘟”短音时表示连接成功。

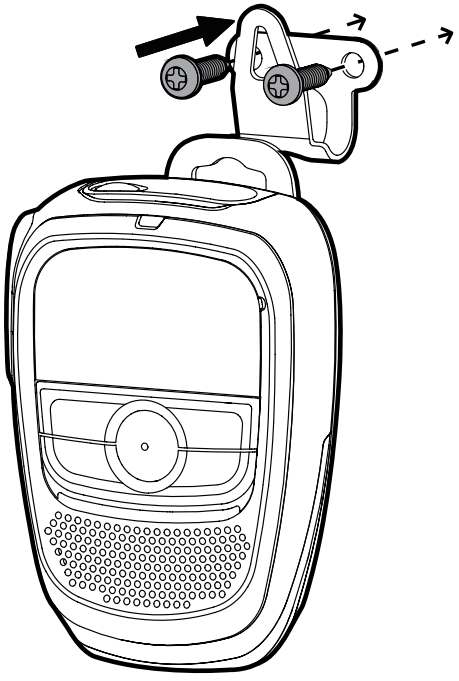
固定

背夹版

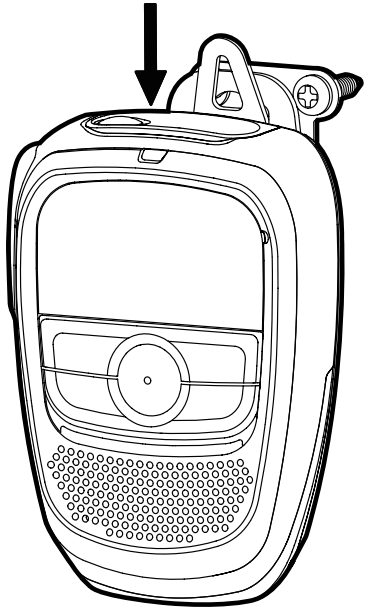
本产品可通过调整可旋转背夹方向固定至肩章、上衣口袋、皮带等合适位置。

挂扣版

1. 如下图1所示，用2颗螺钉将挂钩固定在使用场所合适位置。
2. 如下图2所示，将本产品挂扣沿着挂钩方向扣入挂钩中。



1



2

基本功能

调节音量

在开机和建立连接的状态下短按【左】键减小音量，短按【右】键增大音量。建议根据所需调至合适音量大小，请勿长时间听音量过大的声音，否则将对听力造成损伤。

发射

按住【PTT】键对着麦克风进行讲话，讲话完毕松开【PTT】键。

接听/拒接/挂断呼叫

- 接听呼叫：无线设备收到需要手动接听的呼叫时，短按【PTT】键接听呼叫。
- 拒接呼叫：无线设备收到需要手动接听的呼叫时，短按一下【多功能】键静音，再短按一下【多功能】键拒接呼叫（取消静音）。
- 挂断呼叫：无线设备正在通话中，短按【多功能】键挂断呼叫。

播放/暂停

无线设备播放音乐时，短按【多功能】键进行播放/暂停音乐。

播放上一首/下一首

无线设备播放音乐时，长按【左】键播放上一首音乐，长按【右】键播放下一首音乐。

查询软件版本

在关机状态下同时按下【左】+【P1】+【多功能】组合键3秒，本产品的无线名称显示软件版本号，可通过终端搜索本产品并查看本产品软件版本号信息。如需退出查询软件版本模式，直接关机即可。

注意

通过终端查询本产品软件版本时，终端不能与本产品进行连接。

故障处理

故障描述	原因分析	解决方法
自动重连不成功	超出通信距离	请确保在有效通信距离内使用。
通话有噪音		
按住【PTT】键指示灯不亮		
无法开机	电池电量用尽	请及时充电。
充电时指示灯不亮	电池电量用尽	请充电10分钟～20分钟， 指示灯将显示红色常亮。
按任意键均无反应	死机	同时按下【TK】+【左】+【右】组合键2秒，使产品自动复位关机，然后手动重新开机。

如上述方法仍未解决您的问题，或您遇到一些其他的故障，请联系当地经销商或我司以获取更多的技术支持。

保养与清洁

为了保证本产品发挥其良好性能，以及延长其使用寿命，请熟悉以下内容，以便更好地对本产品进行日常保养与清洁。

保养

- 请勿用硬物穿刺或刮花本产品。
- 请勿将本产品存放于含有腐蚀电子电路物质的环境。

清洁

注意

- 清洁之前，请取出所有连接线。
- 清洁之后，务必保证本产品彻底干燥，否则请勿使用。

- 请定期使用洁净干燥的无绒布或毛刷拭去本产品表面及USB接口附着的粉尘。
- 本产品的按键和机壳极易变脏。可用中性洗涤剂和无纺布对其进行清洁，请勿用去污剂、酒精、喷雾剂或石油制剂等化学药剂进行清洁，以避免产品表面和外壳受损。

选购配件

注意

请使用我司指定的配件。若擅自使用未经许可的配件，则由此所导致的一切后果，由用户自行负责。

本产品的选购配件请咨询您当地的经销商或拨打我司服务热线400-830-7020。

质量保证与维修条款

我司承诺，凡我司生产的产品，自购买之日起，在正常使用、操作与维护条件下，出现材料或制造工艺方面的缺陷，可享受以下规定的保修服务。

保修的范围与期限

SM27W2 无线扬声器话筒	6 个月

注意

请将产品包装好，附上详细的故障说明寄至原购点或我司指定的售后服务点。您也可以通过拨打我司的服务热线400-830-7020获得帮助。

本服务保证条款不包括以下内容：

- 超出保修有效期限。
- 未按说明书要求使用、维护及保养所造成的故障或损坏。
- 在非正常和非常规情况下使用本产品所造成的故障或损坏。
- 未经我司授权的改造、改动、或未经我司授权的

情况下对产品进行软件升级、固件拆动等所造成的故障或损坏。

- 产品上的我司相关标志或序列号码标贴被撕毁、序列号被抹除或无法辨认的产品。
- 购买日期无法鉴定的产品。
- 由不可抗力（如地震，水灾，火灾等）所造成的故障或损坏。
- 产品外观存在正常的磨损。

特别说明

- 法律允许的限度内，我司在任何情况下都不对超过产品购买价格的损失承担责任，同时不对任何使用损失、时间损失、商业损失、利润或收入损失、不能使用产品而导致的附带的、特殊的或继发性损坏承担责任。
- 本维修条款是根据国家相关保修条例所制定的，由于技术发展与市场调整等因素，条款内容也将进行相应的修改，具体修改请以我司客户服务中心发布的维修条款变动通知为准。其他未尽事宜请以国家相关条例为准。